



For more information  
visit: [www.ansell.com](http://www.ansell.com)

## GUANTI E MANICOTTI ANSELL PER APPLICAZIONI GENERICHE

### Australia

Ansell Limited  
Level 3, 678 Victoria Street  
Richmond, Vic, 3121

☎ +61 1800 337 041

☎ +61 1800 803 578

### North America Region

Ansell Healthcare Products LLC  
111 Wood Avenue South, Suite 210  
Iselin, NJ 08830 USA

☎ +1 800 800 0444

☎ +1 800 800 0445

### Europe, Middle East and Africa (EMEA) Region

Ansell Healthcare Europe NV  
Riverside Business Park  
Blvd International, 55  
1070 Brussels, Belgium

☎ +32 2 528 74 00

☎ +32 2 528 74 01

### Latin America and Caribbean Region

Ansell Brazil Ltda  
Rua das Figueiras 474-4º Andar  
Bairro Jardim  
SP 09080-300 Santo André  
Brazil  
CNPJ: 03.496.778/0001-21

☎ +55 11 3356 3100

### Asia Pacific Region

Ansell Global Trading Center  
(Malaysia) Sdn Bhd  
Prima 6, Prima Avenue  
Block 3512, Jalan Teknokrat 6  
63000 Cyberjaya  
Selangor, Malaysia

☎ +60 3 8310 6688

☎ +60 3 8318 6699

### Russia

Анселл РУС  
Краснопресненская  
Наб. 12, п. 3, оф. 1304-А  
123610 Москва, Россия

☎ +7 495 258 13 16

### A. Uso

Le presenti Istruzioni per l'Uso devono essere utilizzate unitamente alle informazioni specifiche riportate sull'involucro o all'interno di ogni confezione. Questi guanti/manicotti sono progettati e/o realizzati per proteggere le mani e/o gli avambracci essenzialmente dai rischi meccanici e/o termici. Sono conformi e soddisfano i requisiti della Direttiva europea 89/689/CEE e dei suoi successivi emendamenti. Sono inoltre conformi (guanti) e sono testati (manicotti) conformemente alle norme europee applicabili. I guanti o le manicotti muniti del pittogramma indicante il contatto con prodotti alimentari sono conformi alle norme europee 1935/2004 e 2023/2006, nonché con tutte le norme nazionali applicabili ai materiali destinati al contatto alimentare. Accertarsi che i guanti/le manicotti siano utilizzati esclusivamente per lo scopo per cui sono stati progettati.

### Spiegazione dei simboli e dei pittogrammi:

 A B C D E F EN 388:2016	<p>Protezione dai rischi meccanici A: Resistenza all'abrasione (livelli di performance da 0 a 4) B: Test di resistenza al taglio con una lama (livelli di performance da 0 a 5) C: Resistenza allo strappo (livelli di performance da 0 a 4) D: Resistenza alla perforazione (livelli di performance da 0 a 4) E: Resistenza al taglio secondo TDM ISO EN 13997 (livelli di performance da A a F) F: Protezione dagli urti (in opzione) = i guanti forniscono una protezione dagli urti sul dorso della mano che presenta un'imbottitura supplementare (non applicabile alle dita che non possono essere sottoposte a test).</p>	<p>Se i livelli sotto il pittogramma riportano un prefisso UE o BR o PRC, quest'ultimo si riferisce ai livelli ottenuti rispettivamente dall'Organismo notifico europeo conformemente a EN 388:2016, dall'Istituto di Certificazione Brasiliano conformemente a EN 388:2003 o dal Istituto di Certificazione della Repubblica Pubblica Cinese conformemente a GB 24541. <b>Avvertenza:</b> I livelli di performance indicati per i guanti si basano su test eseguiti sul palmo del guanto. Per i guanti che presentano due o più strati, questi livelli di performance generali possono non riflettere necessariamente le prestazioni dello strato più esterno del guanto.</p>	
 A B C D E F EN 407:2004	<p>Protezione dal calore A: Infiammabilità (livelli 0 - 4) B: Contatto con il calore (livelli 0 - 4) C: Calore convettivo (livelli 0 - 4) D: Calore radiante (livelli 0 - 4) E: Piccoli spruzzi di metallo fuso (livelli 0 - 4) F: Grosso quantità di metallo fuso (livelli 0 - 4)</p>	 A B C EN 511:2006	<p>Protezione dal freddo A: Calore convettivo (livelli 0 - 4) B: Freddo da contatto (livelli 0 - 4) C: Penetrazione dell'acqua (0 o 1) - <b>Avvertenza:</b> per i guanti di livello 0, occorre notare che possono perdere le proprietà di isolamento dal freddo se sono bagnati.</p>
	<p>Prodotto conforme ai requisiti della Direttiva europea 89/686/CEE sull'uso di DPI. Se il simbolo è seguito da un codice a 4 cifre, quest'ultimo si riferisce al numero di identificazione dell'Organismo notificato che certifica che il prodotto è un prodotto di Categoria III.</p>		<p>Adatto al contatto alimentare.  CA XX.XXX Certificato di Approvazione, conforme ai requisiti della normativa brasiliana (dove xxxxx si riferisce al numero di certificazione).</p>
 EN 420:2003 + A1:2009	<p>Leggere attentamente le presenti istruzioni per l'uso prima di utilizzare i guanti/le manicotti, o contattare Ansell per ulteriori informazioni.</p>	 TP TC 019/2011	<p>Prodotto certificato conforme ai requisiti della Normativa doganale russa TP TC 019/2011.</p>
	<p>Grado di resistenza all'abrasione (livelli da 0 a 6) conformemente allo standard 105-2011 dell'Istituto nazionale americano per la standardizzazione.</p>		<p>Grado di resistenza al taglio (livelli da 0 a 5), conformemente allo standard 105-2011 dell'Istituto nazionale americano per la standardizzazione.</p>

Certificazione tipo-CE europea rilasciata da Centexbel Belgium (I.D. 0493), Technologiepark 7, B-9052 Zwijnaarde. Per ulteriori informazioni sulle prestazioni del prodotto e per ottenere una copia della Dichiarazione di Conformità, si prega di rivolgersi a Ansell.

### B. Precauzioni per l'uso

- NON UTILIZZARE MAI QUESTI GUANTI/MANICOTTI CON SOSTANZE CHIMICHE.
- I guanti/le manicotti non devono essere utilizzati/e in caso di rischio di pizzicamento con i contatti in movimento di macchine.
- Prima dell'uso, ispezionare i guanti/le manicotti per rilevare eventuali difetti o imperfezioni. Evitare di indossare guanti/manicotti danneggiati/e, sporchi/e o usati/e.
- Questi guanti/manicotti non devono entrare in contatto con fiamme libere.
- Per le manicotti, i livelli di performance EN sono applicabili solo nella zona che copre il braccio dell'operatore. Devono essere utilizzati in combinazione con adeguati guanti protettivi nel caso in cui anche le mani debbano essere protette.
- Non tutti i guanti/le manicotti adatti al contatto alimentare possono essere utilizzati a contatto con tutti gli alimenti. Alcuni/e guanti/manicotti possono presentare una migrazione eccessiva verso alcuni tipi di alimenti. Per sapere quali restrizioni sono applicabili e per quali prodotti alimentari specifici possono essere utilizzati i guanti/le manicotti, si prega di rivolgersi alla divisione tecnica di Ansell per ottenere consulenza o consultare la Dichiarazione di Conformità alimentare di Ansell.
- Se i guanti/le manicotti sono muniti/e di marcatura, le superfici stampate non devono entrare in contatto con gli alimenti.
- Alcune versioni di guanti possono presentare una lunghezza al di sotto della lunghezza minima per i guanti definita dalla norma EN 420:2003, come indicato sulla tabella di seguito. Questi guanti sono "guanti adatti a scopi speciali" poiché devono essere utilizzati per proteggere le mani SOLO da azioni meccaniche. Non utilizzare questi guanti qualora sia richiesta una protezione a livello del polso. Si prega di consultare la divisione tecnica di Ansell o di richiedere la scheda dei dati tecnici per conoscere la lunghezza dei guanti.

Taglia	6	7	8	9	10	11
Lunghezza minima del guanto (mm)	220	230	240	250	260	270

### C. Ingredienti/Ingredienti pericolosi

Alcuni/e guanti/manicotti possono contenere ingredienti noti come possibile causa di allergie in persone sensibili, che possono sviluppare reazioni da contatto irritanti e/o allergiche. Se si verificano reazioni allergiche, consultare immediatamente un medico. **AVVERTENZA: QUESTO PRODOTTO CONTIENE LATTICE DI GOMMA NATURALE CHE PUÒ CAUSARE REAZIONI ALLERGICHE.**

Per maggiori informazioni, contattare la divisione tecnica di Ansell.

### D. Istruzioni di manutenzione

**Conservazione:** Mantenere al riparo dalla luce diretta del sole; conservare in un luogo fresco e asciutto.

Mantenere al riparo da fonti di ozono o fiamme libere.

**Pulizia:** I guanti/le manicotti che possono essere lavati/e sono muniti/e dei pittogrammi di manutenzione, descritti sulle informazioni specifiche riportate sull'involucro o all'interno di ogni confezione. Per questi guanti/manicotti, i livelli di performance del guanto/della manica non usata/o non saranno ridotti dopo il primo ciclo di lavaggio.

Tuttavia, il cliente o la società di lavaggio è responsabile delle prestazioni dei guanti dopo il lavaggio, una volta utilizzati i guanti. Ansell non sarà ritenuta responsabile in tal senso.

### E. Smaltimento

I guanti/le manicotti utilizzati/e possono essere contaminati/e con sostanze infettive o altre sostanze pericolose. Smaltire/i conformemente alle norme in vigore localmente. Smaltire in discarica o incenerire in condizioni controllate.